

Английские сказки

Чайлд-Роланд

Три принца в солнечном саду

Играли в мяч с утра,

И с ними вышла погулять

Их милая сестра.

Чайлд-Роланд, догоняя мяч,

Ногой его поддел,

И мяч, подпрыгнув к облакам,

За церковь улетел.

За улетающим мячом

Бежит принцесса вслед;

Проходит час, за ним другой, –

Ее все нет и нет.

Три брата бросились за ней

Во все концы земли,

В тоске искали много дней,

Но так и не нашли.

И вот старший брат отправился к знаменитому волшебнику Мерлину, рассказал ему обо всем что случилось и спросил, не знает ли он, где леди Эллен.

Прекрасную леди Эллен, наверное, унесли феи, ответил Мерлин. Ведь святое место церковь она обошла против солнца! И теперь она в Темной Башне короля эльфов. Только самый храбрый из рыцарей может освободить ее.

Я освобожу ее или погибну! сказал старший брат.

Что ж, попытай счастья, ответил Мерлин. Только горе тому, кто отважится на это, не ведая, как взяться за дело!

Но старший брат леди Эллен не боялся опасности и попросил волшебника Мерлина помочь ему. Мерлин научил юношу, что ему следует делать и чего не следует; потом заставил его повторить все сказанное. И вот старший брат отправился в страну эльфов, а двое младших и королева, их мать, остались ждать его дома.

Они с надеждой и тоской

Ждут брата много лет

И горько плачут по ночам,

А принца нет и нет.

Тогда второй брат пошел к волшебнику Мерлину, и тот сказал ему то же, что и старшему. И он также отправился на поиски леди Эллен, а младший брат и королева-мать остались ждать его дома.

И брат и королева-мать

Ждут много долгих лет

И горько плачут по ночам,

А принца нет и нет.

И вот решил отправиться на поиски леди Эллен младший брат Чайлд-Роланд. Он пошел к своей матери, доброй королеве, и попросил ее позволить ему уйти. Королева сначала не хотела его отпускать ведь Чайлд-Роланд был ее младшим и самым любимым сыном, и потерять его значило для нее потерять все. Но он просил и умолял, и, наконец, добрая королева отпустила его. Она дала ему славный отцовский меч, разивший без промаха, и произнесла над ним заклинание, дарующее победу.

Вскоре Чайлд-Роланд распрощался с матерью, доброй королевой, и пошел к пещере волшебника Мерлина.

В последний раз, попросил он Мерлина, скажи, как может мужчина или юноша спасти леди Эллен и ее братьев-близнецов!

Сын мой, ответил Мерлин, для этого нужно соблюсти всего два условия, и хоть они покажутся тебе очень простыми, но выполнить их нелегко. Одно: надо тебе кое-что делать; другое надо кое-чего не делать. Делать надо вот что: как попадешь в страну фей, руби отцовским мечом голову каждому, кто с тобой заговорит, пока не встретишься с леди Эллен. А не делать ты должен вот что: не ешь ни куска и не пей ни глотка, как бы ни хотелось тебе есть и пить. Выпьешь глоток или съешь кусок в стране эльфов, и не видать тебе больше солнца.

Чайлд-Роланд повторял слова волшебника Мерлина, пока не выучил их на память, поблагодарил его и тронулся в путь. Он шел и шел и шел, все дальше и дальше и наконец увидел табунщика, что пас коней короля эльфов. И Чайлд-Роланд сразу понял по их огненным глазам, что наконец-то попал в страну фей.

Скажи, друг, спросил Чайлд-Роланд табунщика, где находится Темная Башня короля эльфов?

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

Не знаю, ответил табунщик. Пройди еще немного и увидишь пастуха. Может, он тебе укажет путь.

Тут Чайлд–Роланд не долго думая выхватил свой славный меч, разивший без промаха, и голова табунщика слетела с плеч. А Чайлд–Роланд пошел дальше. Он все шел и шел, пока не увидел пастуха, который пас коров короля эльфов. Пастуху он задал тот же вопрос.

Не знаю, ответил ему пастух. Пройди еще немножко и увидишь птичницу. Уж она–то знает.

Тут Чайлд–Роланд снова поднял свой славный меч, разивший без промаха, и голова пастуха тоже слетела с плеч. А Чайлд–Роланд прошел немного дальше и увидел старуху в серой накидке. Он спросил ее, знает ли она, где находится Темная Башня короля эльфов.

Пройди еще немного, сказала ему птичница, и ты увидишь круглый зеленый холм. От подножия до самой вершины он опоясан террасами. Обойди трижды вокруг холма против солнца и каждый раз приговаривай:

Откройте дверь, откройте дверь,

Позвольте мне войти.

На третий раз дверь откроется, и ты войдешь.

Чайлд–Роланд уже хотел было двинуться дальше, да вспомнил наказ волшебника. Выхватил свой славный меч, разивший без промаха, и голова птичницы слетела с плеч.

И пошел Чайлд–Роланд дальше. Шел и шел, пока не дошел до круглого зеленого холма, что от подножия до самой вершины был опоясан террасами. Трижды обошел он холм против солнца и каждый раз приговаривал:

Откройте дверь, откройте дверь,

Позвольте мне войти.

На третий раз дверь и впрямь открылась. Чайлд–Роланд вошел, дверь захлопнулась за ним, и он остался в темноте. Правда, здесь было не совсем темно, откуда–то проникал слабый свет, но Чайлд–Роланд не видел ни окон, ни свечей и не мог понять, откуда он проникаетразве что через стены и потолок? Вскоре он различил коридор со сводами из прозрачного камня, выложенного серебром, шпатам и разными сверкающими самоцветами. И хотя вокруг был только камень, воздух оставался чудесно теплым, как это всегда бывает в стране фей.

Вот миновал Чайлд–Роланд этот коридор и подошел, наконец, к высокой и широкой двустворчатой двери. Она была полуоткрыта, и когда Чайлд–Роланд открыл ее настежь, то увидел чудо из чудес.

Перед ним был огромный просторный зал, потолок которого подпирали колонны, такие толстые и высокие, каких и в кафедральном соборе не увидишь. Золотые и серебряные, они были покрыты резьбой, а между ними тянулись гирлянды цветов из бриллиантов, изумрудов и разных драгоценных камней. Даже своды и те были украшены гроздьями жемчуга, алмазов, рубинов и других самоцветов. Все ребра сводов сходились в середине потолка, и оттуда на золотой цепи свешивался огромный светильник, сделанный из одной полой и совершенно прозрачной жемчужины невиданной величины. Внутри жемчужины беспрестанно вращался громадный карбункул. Его яркие лучи озаряли весь зал, и казалось, будто светит заходящее солнце.

Зал был роскошно убран, и в конце его стояло пышное ложе с бархатным покрывалом, расшитым шелком и золотом, а на ложе сидела леди Эллен и расчесывала серебряным гребнем свои золотистые волосы. Едва она увидела Чайлд–Роланда, как поднялась и сказала:

Помилуй бог, зачем ты здесь,

Мой неразумный брат?

Запомни кто сюда пришел,

Тот не уйдет назад!

Мой милый брат, мой младший брат,

Тебя ведь дома ждут!

Будь сотни жизней у тебя,

Ты все оставишь тут.

Садись сюда. О, горе нам!

О, как несчастна я!

Сейчас придет сюда король,

А с ним и смерть твоя!

Они сели рядом, и Чайлд–Роланд поведал ей обо всем, что с ним было, а она рассказала ему, как их братья один за другим пришли в Темную Башню, но злой король эльфов заколдовал их, и теперь они лежат здесь словно мертвые. Пока они говорили, Чайлд–Роланд почувствовал, что очень проголодался после долгого пути. Он сказал об этом сестре, леди Эллен, и попросил у нее поесть, совсем забыв про наказ волшебника.

С грустью поглядела на Чайлд–Роланда леди Эллен и покачала головой, но она была заколдована и не могла предостеречь брата. Вот поднялась она, вышла из зала и вскоре вернулась с хлебом и молоком в золотой миске. Чайлд–Роланд уже готов был отведать молока, как вдруг взглянул на сестру и вспомнил, зачем пришел. Тогда он схватил миску и бросил ее на землю.

Ни глотка я не выпью, ни куска не съем, –сказал он, пока не освобожу леди Эллен!

Тут они услышали чьи–то шаги и громкий голос:

Фи–фай–фо–фам,

Кровь человека чую там.

Мертвый он или живой, –

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

Здесь не ждет его покой!

И тотчас широкие двери распахнулись, и в зал ворвался король эльфов.

Выходи биться, если посмеешь, нечистый дух! вскричал Чайлд–Роланд и бросился к нему навстречу со своим славным мечом, разившим без промаха.

Они бились, и бились, и бились, и, наконец, Чайлд–Роланд поставил короля эльфов на колени, и тот взмолился о пощаде.

Я пощажу тебя, сказал Чайлд–Роланд Но сначала ты должен расколдовать мою сестру, вернуть к жизни моих братьев и выпустить нас всех на свободу. Тогда будешь помилован!

Согласен! сказал король эльфов.

Он поднялся с колен, подошел к сундуку и вынул из него склянку с кроваво–красной жидкостью. Этой жидкостью он смочил уши, веки, ноздри, губы и кончики пальцев обоим братьям–близнецам, и те сразу ожили и сказали, что души их где–то витали, а теперь прилетели назад.

Потом король эльфов прошептал несколько слов леди Эллен, и волшебные чары спали с нее. Тогда все четверо вышли из зала, миновали длинный коридор и навсегда покинули Темную Башню короля эльфов.

Они вернулись домой к своей матери, доброй королеве, и леди Эллен никогда больше не обегала вокруг церкви против солнца.